# Tábua dos Manuscritos Musicais de Áureo Castro 區師達神父音樂作品手稿簡表 Concise List of Áureo Castro's Musical Manuscripts

Each manuscript in the Academia de Música S. Pio X Manuscripts Collection (MC) is assigned a number. The manuscripts in the four categories are arranged as far as possible in a chronological order.

For his vocal and choral compositions, Fr Castro often specified the particular type of voice such as masculine, SATB or children's voices. He also used the terms "equal" and "mixed" voices. When none is specified, this list gives an indication of the number of voice parts in the score.

The titles follow the original ones written on the manuscripts. Any alternative titles such as those published in *Aurei Carmina: Choro* are noted in the Remarks.

Publications, followed by the starting page number:

ACC Aurei Carmina: Choro

ACPO Aurei Carmina: Pianoforte et Organo

E1, E2 Exsultate Vol 1 & 2

P1, P3 Perosi Choral Music Vol 1 & 3

#### I. VOCAL/CHORAL MUSIC - RELIGIOUS

MC no.	Title, Text	Scoring	Date	Remarks
Lisbo	on 1951-1958			
1	Panis angelicus	2 voices, keyboard	1952-53	pub. in ACC-91
2 2sa 2sb	Hodie scietis	3 fem. voices	1952 rev.1954	pub. in ACC-1 as <i>In Vigilia</i> Nativitatis Domini; also in MC15
3	Tantum ergo	AB, org	31.07.1953	pub. in ACC-79
4 4s	Surrexit Dominus	SA Bar, org	undated	pub. in E1-138 dated 04.1954
5	Ó Céus, rociai	voice, keyboard	14.04.1955	not pub.
6	Senhor, eu não sou digno	2 fem. voices,	3.10.1955	pub. in ACC-95; also collected in MC9[3]
7	[manuscript with 2 pieces}		undated	
	Ó vós todos que passais* O cor amoris **	*voice, org/pf **2v, continuo		*probably a working copy for MC8 **pub. in ACC-107
8	Ó vós todos [que passais]	MS solo, 3 voices	22.3.1956	pub. in ACC-87

9	[Cinco motetos dedicados] Ao 'Grupo Coral' da Igreja de S. Lourenço	voices, org	09.1956 (set)	not pub. as a set
	Corar da igreja de 3. Lourenço			
9[1]s	[1] Discite a Me	[1] 2 fem v, org	[1] 1952	[1] pub. in E1-214
	[2] Ficai comigo, Senhor	[2] v, org		[2] pub. in E2-400 for two voices
	[3] Senhor, eu não sou digno	[3] 2 fem v, org	[3] 1955	[3] pub. in ACC-95
	[4] O Cor Mariae	[4] 2 fem v, org	[4] April1954	[4] pub. in E2-443
	[5] O Pão dos Anjos	[5] 2 [m] v, org		[5] pub. in E2-460
10	Sete Motetos	SAB	09.1956	not pub. as a set
	[1] Et incarnatus est (G# min)			
	[2] Cor Jesu (E min)			[2] also MC21 p.30
	[3] Pie Jesu (C# min)			[3] see MC21 p.8
	[4] O quam suavis		[4] 21.9.1956	[4] pub. in E1-152; see MC21 p. 32
	[5] Ó anjos, cantai comigo (harm., C maj)			[5] not pub.
	[6] Meu Deus eu creio (arr., B♭ maj )			[6] not pub.
	[7] Lauda Jerusalem (harm.)			[7] also MC21 p.18
11	Cremos em Vós (harm., Ab maj)	3 equal voices	14.11.1956	also in MC15
12	Adeste fideles (arr., G maj)	3 voices, org	30.11.1956	not pub.
13	Cinco Motetos	TTB	1956	not pub. as a set
	[1] Et incarnatus est (C# min)			_
	[2] Cor Jesu (Bb min)			[2] pub. in ACC-103; also in E2-434
	[3] Ó anjos cantai comigo (harm., F maj)			as Jaculatória and with third tenor voice
	[4] Meu Deus, eu creio (arr., Eb maj)			[4] pub. in E2-441
	[5] Pie Jesu (Bb min)			[5] pub. in ACC-109
14	[manuscript with 4 pieces]	TTB	manuscript	written on Porto (Portugal) manuscript paper,
			undated	collected in MC9 and MC13
	Cor Jesu (Jaculatória)			
	Pie Jesu			
	Ficai comigo, Senhor			
	O Pão dos Anjos			
15	[manuscript with 3 pieces]		manuscript	written on Porto (Portugal) manuscript paper;
			undated	
	Meu Deus eu creio* (arr.)			*same as MC13[4]
	Cremos em Vós**			**pub. in E2-681
	Hodie scietis***			***same as MC[2]
16	O Menino está dormindo	6 voices	7.03.1957	double circular canon pub. in E2-457
17	O Senhor é meu amparo (harm.)	SATB	18.10.1957	pub. in ACC-108
17sa 17sb				
18	[manuscript with 1 piece & 2 sketches]	SATB	21.10.1957	
	Ave Maris Stella* (arr.)			*pub. in E1-264
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	i e	1	*
	[Louvor e Glória ao Senhor]			

19	Oração da noite	voice, keyboard	25.10.1957	pub. in ACC-220
20	Hossana	solo, choir, congregation, org	29.10.1957	not pub.; voice and org version pub. in ACC-67 as <i>Santo</i> , different in b.11-14
21	[Caderno de Lisboa]		c.1956 - 1957	[Lisbon Notebook] unpub.
	p.1 Jesus, meu Deus			p.1 pub. in ACC-83
	p.2 Et Incarnatus (A min)			p.2 pub. in E1-10
	p.4 Et Incarnatus (F min)			
	p.5 Cor Jesu (E min)			
	p.7 Alleluia			
	p.8 Pie Jesu			
	p.9 Meu Deus, eu creio (Bþ maj)			
	p.10 Coração de Jesus			
	p.11 Hino Fátima (harm.)			p.11 pub. in ACC-97 as A treze de Maio
	p.12 Lembrai-vos			
	p.13 Com minha Mãe estarei			
	p.14 Inter vestibulum (E min)*	ТВ		*p.14 pub. in ACC-51
	p.14 Inter vestibulum (D min)**	SAB		**p.14, another version pub. in ACC-51
	p.15 Vem, Pai Amoroso			
	p.17 Panis Angelicus [page crossed out]			
	p.18 Lauda Jerusalem			
	p.19 Louvado seja			p.19 pub. in ACC-84
	p.21 Christu Vincit			
	p.22 Cor Dulce			
	p.23 Monstra te esse Matrem (Eb maj)			p.23 pub. in E1-356 in G maj
	p.24 Ó Anjos			
	p.25 Coração Santo			
	p.27 Panis Angelicus [page crossed out]			
	p.28 Ó Anjos cantai comigo (Eb maj)			p.28 pub. in ACC-86
	p.29 Adoremus			
	p.30 Cor Jesu (D min)			p.30 pub. in E1-104
	p.31 Cremos em Vós (G maj)			p.31 pub. in ACC-106 with different
	p.32 Ó quam suavis			treatment of two lower parts
	p.33 O Sanctissima (E maj)			p.32 pub. in E1-152
	p.34 Monstra te esse Matrem (Gb maj)			p.33 pub. in E2-463 in Db maj
	p.35 Lauda Jerusalem			p.34 pub. in E1-356 in G maj
	p.37 Stille Nacht			p.35 pub. in E1-271
	p.39 Melodia popular russa			p.37 pub. in ACC-45 as Dorme Jesus
				p.39 pub. in ACC-218 as Neva, neva, sem cessar
22	Te Deum	SATBar.B, org	undated, performed 8.3.1958	pub. in E2-698
23	Te Deum [inc.]	SATB, full orch, org	undated	orchestration up to b.29 only
24	Te Deum	SATB,	undated	orchestration of last 32 bars not
		full orch, org		completed; pub. in ACC-226
25	Adeste fideles (arr., G maj)	SATB,	undated	pub. in ACC-34
25s		full orch, org		

26 26s	Ó vós todos [que passais]	MS solo, SATB	undated	written on Lisbon manuscript paper
27	[manuscript with 2 pieces]	4 voices	undated	written on Lisbon manuscript paper
	Jesus a dormir * Stille Nacht			*pub. in ACC-201
28	Missa [de Angelis] Kyrie - Gloria - Credo – Sanctus – Benedictus	SATB	undated	written on Lisbon manuscript paper, signed Pe. Pascal – Pe. A. Castro; pub. in E2-685
29	A Vós, Senhor (harm.)	choir and congregation	undated	harm. of a melody by Pe. Alfredo [?]; pub. in ACC-100
Maca	u 1958-1966	<b>'</b>	'	
30	O Sanctissima (arr., F# maj)	SATB	25.01.1959	arr. of a Sicilian melody; also in MC76 in F maj
31	Terra tremuit (In Pascha Domini)	male voices, org	1.04.1960	pub. in ACC-62 as <i>Dominica</i> Resurrectionis; choir part only in E-137
32	Terra tremuit (Offertorium in die Pascha)	3 male voices, org	1960	slightly different from MC31; not pub.
33	Go Down, Moses! (arr.)	4 [male] voices	undated, performed 11.12.1963	arr. of work by Hugh S. Roberton, pub. in E-416 dated 19.02.1961
34	Ave Maria (arr.)	4 male voices	undated, performed 11.12.1963	arr. of work by anonymous composer, pub. in E1-347; also stencil copy dated 21.02.1961
35	Seniores	SATB	undated, performed 25.3.1961	pub. in E1-107
36	Seniores	SATB	undated	hand-written copy of MC35 inside Polyphonic Choir cover
37	Coeli enarrant gloriam Dei (Psalmus 19) 乾坤與妙法	SATB	undated, performed 9.12.61	arr. of work by Jiang Wen Ye 江文也, pub. in ACC-74 and P3-15
38	Coeli enarrant gloriam Dei (Psalmus 19) 乾坤與妙法	SATB	undated	manuscript by copyist
39	Te decet hymnus (Psalmus 64)	2 voices, org	14.03.1962	pub. in E1-300; also collected in MC52[3]
40	Consurgunt reges (Psalmus 2)	3 voices, org	19.03.1962	pub. in E1-30; also collected in MC52[4]
41	Voce mea ad Dominum clamavi (Psalmus 3)	2 voices, org	26.03.1962	pub. E1-315; also collected in MC52[6]
42	Tu es Petrus (arr., Bb maj)	4 voices, org	undated	arr. of work by Oreste Ravanello, pub. in E1-293 without org; dated 25.06.1963, S.S.J.
43	Celebrabunt te, Domine (Psalmus 137)	4 voices, org	10.10.1963	pub. in E2-385; also collected in MC52[2]
44	Christmas is Begun (arr.)	SATB	18.10.1963	arr. of traditional English Christmas song, pub. in ACC-41 and P3-18

45	Fra Martino (adap.)	АТТВВ	c. 1963, performed 27.1.1964	adap. of Fr Maberini's arrangement, pub. in E2-537
46 46s	Certa, Domine (Psalmus 34)	2 voices. org	undated c.1964	not pub.
47	Certa, Domine (Psalmus 34)	2 voices, org	19.10.1964	pub. in E2-387; also collected in MC52[5]
48	A Belém, Pastores (arr.)	SATB	4.11.1964	pub. in E2-369 & ACC-32; also photocopy of a version for SATB, org
49	Meu Deus, eu creio (arr.)	3 voices	22.10.1965	arr. of popular melody, pub. in E2-441; also collected in MC13[4] with slight differences
50	O Domine (Psalmus 114)	3 voices	undated pre-1965	
51	O Domine (Psalmus 114)	TTB, org ad lib.	undated pre-1965	pub. in E1-22; also collected in MC52[1]
52	Cantus psalmodicus – spiritu psallentes (Cantus psalmodicus I) [1] O Domine (Psalmus 114) [2] Celebrabunt te (Psalmus 137) [3] Te decet hymnus (Psalmus 64) [4] Consurgunt reges (Psalmus 2) [5] Certa, Domine (Psalmus 34) [6] Voce mea [ad Dominum clamavi] (Psalmus 3) [7] Exsultate, justi (Psalmus 32) [8] Da pacem, Domine (Resp. in Feris Octobris) [9] Deus, restitue nos (Psalmus 79) [10] Cum invocavero (Psalmus 4)  Scapulis suis (Psalmus 90)	4 voices, org	1965 undated	not pub. as a set  [1] see MC51 [2] see MC43 [3] see MC39 [4] see MC40 [5] see MC46, 47 [6] see MC41  [7] pub. in E1-366 [8] pub. in E1-219  [9] pub. in E2-398 [10] pub. in E1-14  pub. in ACC-47 as Dominica I in Quadragesima,
				Offertorium; also collected in MC52[3]
54	[manuscript with 2 pieces]  Confirma hoc Deus*  Assumpta est Maria**	*TTB, org **SATB	undated	*pub. in ACC-65 as <i>In Festo Pentecoste,</i> Offertorium with org part; also collected in MC57[4]  **pub. in E1-272; photocopy dated 23.07.1963
55	[manuscript with 2 pieces]		undated	
	Beatus cuius remissa est (Psalmus 31)* Attende Domine**	*2 voices, org **3 voices		* pub. in ACC-78; also collected in MC57[1] ** pub. in E1-88; also collected in MC57[2]
56	Confirma hoc Deus (Psalmus 67)	ТТВ	undated	pub. in E1-144; also collected in MC57[4]

57	[manuscript with one set & 2 pieces]		undated	Cantus Psalmodicus II not pub. as a set
	Cantus psalmodicus II [1] Beatus cuius (Psalmus 31) [2] Attende Domine [3] Scapulis suis (Psalmus 90) [4] Confirma hoc Deus (Psalmus 67) [5] Assumpta est Maria [6]O Filii (Cantos Goliardus)  Genitor Deus - Kyrie (Missa comunitária) Holy Night			[1] See MC55 [2] See MC55 [3] See MC53 [4] See MC56 [5] See MC54 [6] pub. in ACC-64 as <i>In Resurrectione Domini</i>
58	II Dominica Passionis seu in Palmis (Offertorium)	4 voices	undated	pub. in ACC-52
59 59s	II Dominica Passionis seu in Palmis (Offertorium)	4 voices	undated	pub. in ACC-53
60	Postula a me	4 voices, org	undated	pub. in ACC-69 as In Festo D. N. Jesu Christi Regis
61	Adeste fideles (arr., F maj)	ATB, org	undated	pub. in E1-363
62	Adeste fideles (arr., G maj)	MS, TB	undated	not pub.
63	Adeste fideles (arr., F maj)	Bar solo, TB, org	undated	pub. in E1-360
64	Adeste fideles (para a Comunidade) (arr., F maj)	TTB, congregation	undated	vocal part for the congregation
65	Adoramus Te, Christe	3 voices	undated	pub. in E1-127 as <i>Dulce lignum;</i> also pub. in ACC-60
66	Benedictus es, Domine	3 voices,	undated	pub. in ACC-46 as Dominica in Quinquagesima, Offertorium
67	Dominus dixit ad me	3 voices	undated	pub. in ACC-3 as In <i>Nativitate Domini</i> , ad <i>I Missam</i> , <i>Introitus</i> in key of 2 <i>b</i> ; similar version in E1-42 but without Alleluia at the end
68	[manuscript with 2 pieces]  Elmus et discipulis méis (harm.)*  Meditabor in mandatis tuis**	4 voices	undated	*harm. of a work by J. Cruce  **pub. in ACC-49 as Dominica II in Quinquagesima, Offertorium
69	Cor Sacerdotale Iesu	voice	undated	not pub.
70	[manuscript with 2 pieces]	3 voice	undated	
	Dominica Tertiae in Quadragesima*  Dominica Quarta in Quadragesima**			*pub. in ACC-50 **pub. in ACC-51
71	Justus ut palma florebit (Ofertório)	voice	undated	pub. in ACC-70 as Missa de Confessore non Pontifice, Offertorium

72	Puer natus (arr.)	T solo, TTB, org	undated	arr. of traditional English carol, pub. in E1-59 with 4 addtional bars
72s				also pub. in ACC-4 as <i>In Nativitate Domine,</i> ad <i>III Missam, Introitus</i> but with incorrect repeats
73	Puer natus – Alleluia (arr.)	ТТТВ	undated	
74	[Missa em Português] Senhor, tende piedade de nós [Santo] [Cordeiro de Deus]	voice, org	undated	pub. in E2-651 as <i>Missa em Portuguê</i> s and in P1-20 as <i>Missa Cantada</i> ; manuscript includes <i>Santo</i> and <i>Cordeiro de Deus</i> but not titled
75	Sexagesima (Offertorium)	3 voices	undated	not pub.
76	O Sanctissima (arr., in F maj)	4 voices	undated	see MC30
77	I will Magnify Thee (Psalmus 144) (arr.)	SATB, string quartet	undated, performed 22.7.1966	arr. of a work by William Spence, not pub.
Maca	nu 1967-1983			
78	[manuscript with 2 pieces]  Christmas is Begun*  O Little Town of Bethlehem**	*SATB, ob, 2 cl, trpt, 2 vl, vc, pf, org **SATB	undated, performed 21.12.1968	not pub.
79	Hodie Christus natus est (arr.)	SATB, org	undated, performed 31.12.1970	arr. of work by by L. Feltz, pub. in E1-73; also stencil copy SATB version dated 1958
80	Sanctus, Messe "La Bataille" (arr.)	SATB, ob, 2 cl, trpt, 2 vl, vc	undated	arr. of a work by Clement Janequin, not pub. performed in 22.7.1966 with string quartet only
81	Sanctus, Messe "La Bataille" (arr.)	SATB, 2 cl, ct, 2 vl, org	undated	arr. of work by Clement Janequin, not pub.
82	[manuscript with 3 pieces] Seniores*	SATB, fl, 2 cl, 2 vl, vc. org	undated	*pub. in ACC-54 as Feria V, In Coena Domini Responsorium 9  **arr. of a responsory by Francisco Martins,
	In Monte Olivetti (arr.)**			not pub.
	Receive Me, My Redeemer (arr.)***			***arr. of chorale setting "Erkenne mich, mein Hüter" from J. S. Bach's <i>St Matthew Passion</i> , not pub.; performed in 22.07.1966 with string quartet only
83	Gloriae, Lob Ehr und Herrlichkeit (arr.)	SATB, ob, 2 cl, trpt, 2 vl, vc	undated	arr. of Choral no. 4 from <i>Cantata</i> BWV106 by J. S. Bach, not pub.
84	Gloriae, Lob Ehr und Herrlichkeit (arr.)	SATB, fl, 2 cl, 2 vl, vc, continuo	undated	ibid., not pub.

		1		
85	Jesu, Joy of Man's Desiring (arr.)	SATB, 2 cl, 2 ct, 2 vl, org, pf	undated	arr. of last part of <i>Cantata</i> BWV 147 by J. S. Bach
86	Ehre sei dir Gott, gesungen (arr.)	SATB, 2 cl, 1 ct, 2 vl, org, pf	undated	arr. of Chorus no. 43 from <i>Christmas Oratorio</i> by J. S. Bach, not pub.
87	Ehre sei dir Gott, gesungen (arr.)	SATB, 2 cl, 2 vl, vc, continuo	undated	ibid., not pub.
88	Ehre sei dir Gott, gesungen (arr.)	SATB, 2 ob, 2 vl, vla, org, continuo	undated	ibid., not pub.
89	Allelujah, Amen	SATB, fl, 3 cl, 2 vl, pf	undated	arr. from <i>Judas Maccabaeus</i> by G. F. Handel, not pub.
90	O Come, Lord Jesus	male voices	undated	arr. of work by Paul Ambrose, not pub.
91 91s	Swing Low, Sweet Chariot	male voices	undated	arr. of a negro spiritual, not pub.
92	Hodie Christus natus est	SATB, fl, ob, 2 vl, vla, vc, cb	undated, performed Dec. 1983	arr. of work by L. Feltz, pub. in ACC-13 as In Nativitade Domini, II Vesperis, Ad Magnificat, Antiphona; instrumental parts copied by S. Bonner, 1983

# II. VOCAL/CHORAL MUSIC - NON-RELIGIOUS

MC no.	Title, Text	Scoring	Date	Remarks
Lisbo	on 1951-1958			
93	Parabéns	4 voices	24.05.1953	pub. in E2-573
94	Strella do dia	4 voices	11.02.1954	harm. of song by Alfonso the Wise, pub. in E2-504
95 95s	Strella do dia	4 voices	11.02.1954	another autograph of MC94
96	[manuscript with 2 pieces]  Milho verde [Salve Terra] [inc.]	ТТВ	17.05.1955	arr. of Portuguese folk melody, pub. in ACC-214; Salve Terra accidentally inserted in last 17 bars
97	Hino (Osório Goulart)	STB, pf.	7.09.1955	not pub.
98	Lembra-te, Papá (St Thereza of Lisieux)	voice, pf	1957	pub. in ACC-206; manuscript also has date "1940 Macau"
99 99s	Carandá Madur (arr.)	voice, pf	undated	arr. of a Brazilian (?) song, pub. in ACC-176

Maca	u 1958-1966			
100 100s	Da She Tchin Mei 踏雪尋梅 (Liu Xue An 劉雪庵詞 )(arr.)	voice, pf	9.05.1961	arr. of work by Huang Tzu 黃自 , pub. in ACC-178
101	Hung Tau Tzi 紅豆詞 (Cao Xue Qin 曹雪芹詞 ) (arr.)	MS solo, SATB	undated	arr. of melody by Liu Xue An 劉雪庵; autograph in 3♭, not pub.
102	Hung Tau Tzi 紅豆詞 (Cao Xue Qin 曹雪芹詞 ) (arr.)	MS solo, SATB	undated, performed 9.12.1961	arr. of melody by Liu Xue An 劉雪庵; in 4#, pub. in ACC-194
103	漁光曲 Yu Guang Qu /Barcarola (An E 安娥詞 ) (arr.)	voice, pf	1.02.1962	arr. melody by Ren Huang 任光, pub. in ACC-137; also known as <i>Fishermen's Song</i> or <i>Barcarola Chinesa</i> ; 4 other versions in stencil copies, earliest dating 20.5.1961 S.S.J. for 2 voices, and latest 7.05.1968 for SATB
104	Hu Pien Shao Nu 湖邊少女 (arr.)	SATB	undated, performed 9.12.1963	arr. of popular Chinese song, pub. in ACC-189
105	Hu Pien Shao Nu 湖邊少女 (arr.)	SATB	undated	manuscript by copyist
106	Astronautas do Amor (Pe. Manuel Teixeira)	TTB, 3 ct (4 ct ad lib)	undated, performed 25.01.1964	choir part pub. in E2-377
107	Ia dei fim a meus cuidados (harm.)	3 voices	undated, performed 25.01.1964	harm. of 16 <sup>th</sup> c. Portuguese song from Cancioneiro de Elvas, not pub.
108	Para o "Auto da Alma" (Gil Vicente)	Soli, TTB	undated	another manuscript of MC108
109	Para o "Auto da Alma" (Gil Vicente)	Soli, TTB	undated	pub. in ACC-129 with two chants <i>Parce Domine</i> and <i>Ubi Caritas</i> inserted
110	Para o "Auto da Alma" (Gil Vicente) À barca da vida – Final (arr.)	ТТВ	undated	arr. of song from the 16 <sup>th</sup> c., pub. in ACC-133
111	Ay, Santa Maria (adap.)	3 mixed voices	8.01.1967, performed 17.3.1967	adapt. of 15 <sup>th</sup> -16 <sup>th</sup> century Spanish vilancico, pub. in E2-383
112	Ay, Santa Maria (adap.)	3 mixed voices	undated, performed 17.3.1967	another autograph of MC111

Macai	ı 1967-1983			
113	Cantata "Sancta Cecilia" [inc.] Part 1 Duetto, Part 2 Aria & Chorale, Part 3 Fugue [inc.]	Solo ob/cl, SATB, pf	undated, performed 24.9.1969	in A maj, not pub.
114	Fuga [inc.], [Cantata Sancta Cecilia]	SATB, pf	undated	in A maj
115 115s	Cantata "Sancta Cecilia" Part 1. Est secretum, Part 2. Aria, Part 3. Coral	Part 1 - ST Part 3 - SATB, fl, 2 cl, 2 vl, pf	undated	in G maj, pub. in ACC-148
116	Alma minha gentil (Camões)	solo, 3 children's voices, pf	undated, performed 16.03.1972	
117	[Alma minha gentil] (Camões)	voice, pf	undated	manuscript by copyist, entitled Soneto de Camões
118	Menina de olhos verdes (Camões)	voice, pf	28.09.1987	hand-written copy by Filipe de Souza, pub. in ACC-210
118s				attached photocopy of manuscript and incomplete version for choir
119	Juventude (Hino-marcha para a Escola Comercial)	voice, pf	undated	school hymn in G maj
120	[Juventude]	voice, pf	undated	MC119 in F maj, pub. in ACC-202
121	聖德蘭學校校歌 [Hino da Escola de Sta. Teresa do Menino Jesus]	voice, pf	undated	school hymn, not pub.
122	[Lembrai-vos]	3 voices	undated	different version with same title pub. in ACC-99
123	Recalling Moonlight	voice, pf	undated	pub. ACC-221
124	Les Fifres (arr.)	fl, vl I & II, pf	undated	arr. of piece by J. F. Dandrieu, not pub.
125	The first Nowell (arr.)	SATB, 2 cl, 2 vl, vc, pf, org	undated	arr. of piece by J. Stainer, not pub.

### III. KEYBOARD MUSIC

MC no.	Title, Movements	Instrument	Date	Remarks			
Lisbo	Lisbon 1951-1958						
126	Sonata no. 1 (Allegro)	pf	c. 1954-55	pub. in ACPO-31			
127	Fuga a Três Partes em Láb Maior	pf/org	"antes de 1956"	pub. in ACPO-90			
128	Fuga a Três Partes em Láb Maior	pf/org	undated	different ending from MC127			
129	Três Corais – melodias gregorianas Jesus dulcis memoria Alleluia Victimae Paschali Laudes	pf/org	20.06.1956	pub. in ACPO-85			
130	Sonatina [no.1] Allegro Lento assai (doloroso) Rondo scherzoso	pf	19.4.1957	pub. in ACPO-51			
131	Sonatina [no.1]	pf	19.6.1957	manuscript by copyist			
132	Sonata no.2 (Allegro)	pf	1957	pub. in ACPO-41			
133	Sonatina (Allegro)	pf	21- 28.07.1958	pub. in ACPO-74 as Sonatina no. 2			
134	Fuga Coral	org	undated	pub. in ACPO-96			
135	Oração Budista Long Sün – Cortejo fluvial	pf	undated	manuscript by copyist on paper from Lisbon			
Maca	u 1967-1983						
136	Suite "China" I / II / III	pf	undated	pub. in ACP-1 as <i>Cenas de Macau</i> , manuscript without titles of movements			
137	Suite "China" I / II / III	pf	undated	manuscript by copyist; also a bound volume of photocopies with movement titles in English			
138 138s	Dance of Mui Mui [sic]	pf	5.1.1967	same as ACPO-21 but without b.1-8			

139	No 1 (Dança Infantil)	pf	3.5.1968	pub. in ACPO-18 as <i>Danças da Siu Mui Mui (II)</i>
140	Danças da "Mui Mui" nº2 [sic]	pf	1968	pub. in ACPO-21 as <i>Danças da Siu Mui Mui (III)</i>
141	[Danças da "Mui Mui"] nº1	pf	Undated	pub. in ACPO-17 as <i>Danças da Siu Mui Mui (I)</i> Danças I, II, III also pub. in <i>Album of Chinese Piano Pieces</i> , 1968, ed. Chow Shu San (周書紳); also pub. separately in Hong Kong, 1971
142 142sa 142sb	[Dong-Ding-Ding (Si um Capitam)]	pf	undated	harm. of Macau folk melody, not pub.  manuscript signed but without title

#### IV. MISCELLANEA

143	"Contraponto imitado e fugado"	1.5.1937	non-autograph notebook written in Italian
144	"Contraponto"	undated Macau pre-1951	exercise book
145	"Contraponto"	undated Macau pre-1951	exercise book
146	"Exercícios de Contraponto e noções preliminares de fuga"	undated Macau pre-1951	exercise book
147	"Parte de estudo de Contraponto imitado e fugado"	undated Macau pre-1951	exercise book
148	"Tratado de Harmonia"/Artur Augusto Rodrigo Cordeiro, 3 vols.	undated Macau pre-1951	hand-copied Harmony textbook
149	"Técnica sobre Melodia musical"	undated Macau pre-1951	hand-copied textbook on "Melody"

Lisbo	Lisbon 1951-1958				
150	1.ºcad[erno] Ano lectivo de 1951-1952		1951-1952	a set of counterpoint exercises	
151	2.ºcad[erno]			a set of counterpoint exercises	
152	3.ºcad[erno]			a set of counterpoint exercises	
153	Prelúdio/Debussy			orchestration exercise	
154	[Piano Sonata Op.2 no.3 / Beethoven]			orchestration exercise	
155	[untitled]			orchestration exercise	
156	[untitled]			orchestration exercise	
157	Valse Noble & [?]/Ravel & [?]			orchestration exercise	
158	Valse Noble/Ravel			orchestration exercise	
159	[Piano Sonata KV283 /[Mozart]			orchestration exercise	
160	[La] Chapelle de Guilhaume Tell, Lento/ Liszt			orchestration exercise	
161	Dança Húngara nº5/Brahms			orchestration exercise	
162	Spozalizio/Liszt			orchestration exercise	
163	Sonata Op. 101/Beethoven			orchestration exercise	
164	[untitled]			orchestration exercise	
165	[untitled]			orchestration exercise	
166	[untitled]			orchestration exercise	
167	Toccata em Ré menor & Minuet/Carlos Seixas	string quartet		complete transcription	
168	Scherzo (Allegro molto) [from Piano Sonata Op. 26] / Beethoven	full orch		complete orchestration	
169	[Cenas de Macau 1st movt]			orchestration exercise	
170	[Cenas de Macau 2nd movt]			orchestration exercise	

eiro?
e
l other cripts
c